

## BOOK REVIEWS – REZENSIONEN – RECENSIONES

Vanessa Götz-Meiners, *Treue und Untreue in der Partnerschaft. Historische Entwicklungen – Moraltheologische perspektiven*, (Aschendorff Verlag: Münster 2016).

Faithfulness and Unfaithfulness in partnership is, at first glance, not a theological issue. In our days, it seems to belong in the sphere of private decisions taken at least among two adult people living together in what current terminology calls “partnership”. And, in our times, it is also a well-accepted fact, that faithfulness does not seem to be a natural construction for human beings. In so called modern societies, the time is over in which unfaithfulness has been considered a public issue. For men, it has almost always not been such a norm as it has been – and still is – for a woman. Even into the last century, faithfulness and unfaithfulness were being dealt with within the system of law, such as in the context of divorce. For instance, the final sentence of “divorced guilty” or “divorced not guilty” had only been abolished in West Germany less the 50 years ago, removing unfaithfulness from the list of social crimes. In current day Europe, where prostitution has become an almost normal job and sex workers fulfil nearly every demand – with or without the support of health insurance – the word “faithful” sounds old-fashioned. The right of having sex and all social constructions surrounding this axiom of mostly male life, seem to be the counterpart of the traditional value of faithfulness.

Today’s moral of marriage is no longer irreversibly connected with faithfulness. As far as faithfulness still plays a role in relationships and partnerships at all, it is in the context of having sex or making love. Of course, abiding with the social demand of faithfulness had often been reached by way of keeping silent when unfaithful. The first part of Vanessa Götz-Meiners’ book is a profound historical excursion into faithfulness and unfaithfulness with the change of times. The geographical background is Europe and its social systems in ancient Rome, Greece and the Land of Israel. In part 2 the author tries to provide an ethical evaluation of faithfulness and unfaithfulness; and in part 3 she outlines some perspectives in ethical and theological dealings with

faithfulness and unfaithfulness. Considering the fact that the book contains almost 600 pages, her discussions are far from superficial.

The second chapter in the first part confronts these ancient traditions with theological decisions and the influence of the Church. Here, one could miss a focus on secular developments and legal issues that point out the connection between the religious demand for women's virginity at marriage and the power of inheritance afforded to men. The power relation between "his" inheritance and "his" making sure that it goes without any doubt to "his" sons, and the religiously supported norm and proof of "her" virginity, would help put the category of faithfulness in a broader social and legal context.

In not making social need into the most essential condition for faithfulness, the author enters the field of love and desire, possession and choice, wanting and having:

Ein häufiges Argument in den spätantiken Diskursen ist die Bedeutung der Treue für die moralische Integrität der Person, genauer gesagt ihre Funktion als Bewährungsfeld spezifischer Ansprüche auf ein Ethos der inneren Reinheit und der Selbstkultivierung durch den kontrollierten Umgang mit der eigenen Sexualität.<sup>1</sup>

This idea refers to norm and control as if they were law and order. It goes hand in hand with the ideal of human beings for which human *ratio* always determines emotional life:

Die Begierden zu kontrollieren und Stärke im Umgang mit körperlichen Regungen zu zeigen wird als Merkmal des erstrebenswerten Männlichkeitsideals gewertet. Die Frau gilt hingegen als die Schwächere und den körperlichen Begierden eher ausgeliefert als der Mann. Dennoch wird sie nicht aufgefordert, ihre Lüste zu beherrschen, sondern bei ihr steht vielmehr die Abwehr fremder Begierden im Vordergrund.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> p. 416. "A frequent argument in late ancient discourse is the importance of faithfulness for a person's moral integrity, or more precisely, its function as testing-field for specific claims to an ethos of inner purity and self-cultivation through the controlled handling of one's own sexuality" (here and hereafter, my translation from German).

<sup>2</sup> p. 517. "To control the desires and to show strength in dealing with physical signs of attraction is regarded to be a characteristic of desirable masculinity. The woman, on the other hand, is weaker and more prone to physical desires than the man. Nevertheless, she is not called upon to dominate her lust, but rather, more importantly in her description, she has to push away the desires of others."

At crucial junctions in this historic perception that still influences our lives, the reader could miss a feminine and feminist point of view. Of course, each and every one can discover for him- and herself that history is made by the powerful. Of course, it is at second glance visible that our political, legal and ideological construction of society, culture and religion is arranged around the power of male desire. However, it is still not unnecessary to state loud and clear: prostitution, for instance, has not become a phenomenon in human history because women have been looking for a newer, nicer job. It is male need and power that made this business possible. And the satisfying of male desire by the use of prostitution services does not generally count as unfaithfulness, but with deeper social challenges such as this, the author leaves us to our own devices.

Faithfulness, concludes Götz-Meiners in observing our modern handling of the issue, is no longer exclusively bound to monogamous life. Faithfulness is finally defined as all that gives the relationship stability. It might be sexual, it might be emotional, it might be both. For the author, the main category underlying the discussion of our times and its dealing with faithfulness or unfaithfulness is the happiness in a partnership, however long it may be. The factor of time is not mentioned here, but could nevertheless be enriching in this reflection of marriage, affairs, partnerships, couple counselling, and separations.

Ein positives Verständnis der Treue, das den Schwerpunkt auf den Erhalt beziehungsstabilisierender Faktoren legt, welche in einer relationalen Beziehungskultur, in Verlässlichkeit, Vertrauen und Solidarität zur Geltung kommen, kann freilich keine Garantie für das konfliktfreie Gelingen von Partnerschaften geben. Es kann jedoch Hilfestellung sein, die Voraussetzungen für ein Beziehungsleben zu schaffen, das sich in den heutigen Herausforderungen der pluralen Lebensbezüge zu bewähren vermag.<sup>3</sup>

Thus ends the book. So, Vanessa Götz-Meiners' final answer to the question: "Why to be faithful?" is that faithfulness should be our daily attitude and personal commitment to and within any partnership because this way of life and love provides us with what we need: stability. One could nevertheless wish

---

<sup>3</sup> p. 547. "A positive understanding of faithfulness focusing on the maintenance of stabilising factors, which, in a relationship culture, are expressed in reliability, trust and solidarity, can of course not guarantee the conflict-free success of partnerships. However, it can help to create the prerequisites for a life-in-relationship, which can withstand today's challenges of the many dimensions of life."

that in this impressive compilation, the author would have dedicated some discussion to dilemmas and challenges of the magnitude of “To whom should I be faithful?” A Jewish – as well as Christian – answer across many theologies could be: “To yourself!” And here, I think, a very fruitful theological debate may begin.

*Sabine Dievenkorn*

Carol P. Christ and Judith Plaskow, *Goddess and God in the world. Conversations in Embodied Theology*, (Fortress press: Minneapolis 2016).

*Göttin und Gott in der Welt – Dialoge in Gestalttheologie.* Mit dem Gespräch zwischen Carol P. Christ und Judith Plaskow, der in dem vorliegenden Buch niedergelegt ist, eröffnet sich der theologisch interessierten Leserin und feministisch arbeitenden Wissenschaftlerin ein bemerkenswerter Diskurs. Ausgehend von der traditionellen Theologie, mit der wir zu Beginn alle konfrontiert sind oder waren, folgen wir in dem vorliegenden Gespräch zweier Kolleginnen, Theologinnen, Freundinnen und Wissenschaftlerinnen, die aus unterschiedlichen Gründen gezwungen sahen und sehen, Theologie neu zu gestalten. „People who reject the popular image of God as an old white man who rules the world from outside it often find themselves at a loss for words when they try to articulate new meanings and images of divinity.“<sup>4</sup> Damit beginnt der Diskurs, der vielmehr eine Reise durch die Geschichte der feministischen Theologie wird. Oberflächlich betrachtet scheint es ein fistorischer Abriss mancher formalen Eckdaten und Ereignisse, mit denen sich die Etablierung feministischer Theologien und Lehrstühle in den USA verknüpft. In der Tiefe sind die Gespräche, an denen die Leserin teilhat, die Eröffnung eines eigenen inneren biographischen Ablaufs in der persönlichen Geschichte der je eigenen Entwicklung feministischer Theologie. Und hier ist die Leserin eingeladen zwischen beidem oszillierend sich selbst zu begegnen. Sei es formal in Zustimmung oder Ablehnung präsentierter Entwicklungsströmungen us-amerikanischer feministischer Theologie oder aber in der inneren Antwortsuche auf die eigenen persönlichen Entscheidungen, die uns mal näher oder mal ferner sein ließen, von bestimmten theologisch, feministischen Positionen.

Carol P. Christ begann konsequent als christliche Theologin im Corpus traditioneller Theologie nach den Freiräumen für weibliche, feminine Spiritualität

---

<sup>4</sup> p. xi.

zu suchen. Diese, ihre Beharrlichkeit gepaart mit dem hohen akademischen Anspruch in feministischer Hermeneutik, lassen die christliche Theologin in der Spannung zwischen Exegese und Eisegese verantwortlich dort nach Wegen suchen, wo es Neuland zu erschließen galt. Lesend wir man Zeugin, wie die Theologin und Wissenschaftlerin ihre Forschung nicht von ihrem Selbst zu trennen bereit ist. Behutsam ist die Leserin eingeladen, dem einerseits zu folgen: „I found it dishonest to ignore the violent aspects of the biblical story of God as a liberator of the oppressed. [...] Even though I still considered myself Christian, I could not adapt the paradigm of God as a liberator to a feminist context.“<sup>5</sup> Andererseits eröffnet sich ein neuer Horizont, wenn den eigenen Erfahrungen, Begrenzungen, Machtlosigkeiten und Kompromisse lesend mit eingebracht werden. Ist ist die Frage, wie weit sich die Leserin eingerichtet hat in dem christlichen Weltbild, des männlich beschriebenen Gottes, der von außen die Welt regiert. Wie viel Raum bleibt angesichts dieser Prämisse für weibliche Spiritualität wirklich? Wie viel habe ich? Es wird deutlich, dass sich die formale Frage der Forschung mit der persönlichen Wagnis verknüpft.

Im Dialog mit Judith Plaskow, einer Jüdin, die christliche Theologie studiert, und die angesichts dieses biographischen Umstands auf eine ganz andere Weise feministisch theologische Identität und Klarheit ringt, wäre es zu kurz gegriffen, wenn man meinte, hier am gelungenen feministen Dialog zweier Weltreligionen beteiligt zu sein. Wesentlich ist jenseits dessen, die Einsicht, dass feministische Theologie Gestalt in der eigenen Biographie gewinnt. Dass Biographie und Theologie auf einen Weise miteinander verwoben sind, die Lebensentscheidungen erfordern, in Frage stellen, erzwingen oder verhindern. Es ist Judith Plaskow, die als promovierte Theologin und aktive feministische Wissenschaftlerin sich selbst wieder findet in der Rolle der Ehefrau eines Rabbiners, die einen koscheren Haushalt führt und ihre Lebensgestaltung mit den Normen der Halacha in Einklang bringt. Die junge Frau, die Rabbinerin sein will, studiert Protestantische Theologie und wird Feministin. Sie hört Naomi Weisstein sagen: „Women grow up wanting to be doctors and lawyers and ministers and end up being doctors’ wives and layers’ wives and ministers’ wives.“ Und sie führt aus: “I was a girl who had grown up wanting to be a rabbi and who now was married to one, and I felt as if she had punched me into my stomach.”<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> p. 78.

<sup>6</sup> Naomi Weisstein, *Kinder Küche, Kirche as scientific Law*, quoted p. 52.

Die Verbindung von Theologie und Autobiographie ist eine Herausforderung, die all diejenigen trifft, die Spiritualität als einen Teil gestalteter, gelebter verkörperter Theologie betrachten. Gestalttheologie mag dafür ein passender Ausdruck sein. Zeigt es doch die Verwobenheit an, die zwischen Theologie und Biographie sichtbar wird, wenn es um Lebensgestaltung in der traditionellen Spannung von Zuspruch und Anspruch geht, in der Beruf und Berufung im reformatorischen und altdeutschen Wortsinn wieder zusammen gedacht und gelebt – eben gestaltet werden.

*Goddess and God in the World* ist ein dialogisches Buch, ein gestalttheologisches Buch. Ob die Lesierin dabei ebenfalls mutig Entwürfe zu einer neuen *Theologie* wagt und einbringt ist dabei nebensächlich. Entscheidend und bereichernd ist es zuzulassen, dass der biographische Weg und Werdegang Teil des feministisch-theologischen Ziels ist. Marcia Falk ist nur zuzustimmen, wenn sie urteilt: „The engaging narratives and conversations in *Goddess and God in the World* brilliantly model the authors’ conviction that divinity is to be found within our lives and in our shared experience. Carol P. Christ and Judith Plaskow have given us a unique gift: the record of a long and evolving friendship between two of our foremost feminist foremothers. I am thrilled with this book”<sup>7</sup>.

*Sabine Dievenkorn*

---

<sup>7</sup> Marcia Falk, *The books of Blessings*, quoted p. ii.